

эмоционально-волевой, информационный. Чтобы адаптация проходила эффективно, иностранные студенты должны обладать достаточной информацией по вопросам проживания и обучения в Республике Беларусь.

Ли Чаохуа

ХНУ имени В.Н. Каразина, Китай

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ СРЕДА УКРАИНЫ ГЛАЗАМИ КИТАЙСКИХ УЧАЩИХСЯ

За последнее время значительно активизировалась работа по установлению контактов между украинскими и китайскими вузами в сфере обмена студентами, научной и методической работы. Украина в качестве одной из стран, обладающих богатыми ресурсами образования, увлекает все больше и больше иностранцев, в том числе и китайцев. По прибытии в Украину первостепенным вопросом становится изучение русского или украинского языков. Чем же отличается образовательная среда Украины от Китая в сфере изучения языка? Что особенно ценят китайские студенты в образовательной среде Украины? Представляю точку зрения китайских учащихся по этим вопросам. Можно отметить три особенности образовательной среды в Украине: 1) открытость; 2) свобода выбора; 3) живость.

Открытость образовательной среды Украины проявляется, с одной стороны, в тематическом разнообразии разговорной речи. Это объясняется тем, что в Украине царит свободная и раскованная атмосфера для разговора, в результате чего бытовая разговорная тема затрагивает любой аспект жизни. С другой стороны, географическое положение Украины. Украина как мост, с помощью которого сливаются восточная и европейская культура, и это повышает уровень открытости не только в сфере культуры, но и в ментальных манерах. Свобода выбора языка – это билингвизм в Украине. Всем известно, что официальный язык в Китае – китайский язык, так называемый «мандарин» или «путунхуа». Несмотря на то, что в Китае, особенно в южной его части, существует немало диалектов, сильно отличающихся друг от друга, а также от «мандарина», в официальном общении употребляется только «мандарин». Ситуация в Украине разная. Хотя русский язык не имеет статуса государственного языка Украины, но с 2012 года он принят как региональный язык в некоторых областях страны. Это создаёт атмосферу для изучения двух языков одновременно. Иногда двуязычие рассматривается как препятствие для адаптации иностранных студентов в образовательной среде, но с точки зрения аккультурации оно наоборот способствует глубокому исследованию культуры данных стран путём сравнения и корреляции. В связи с динамичным развитием отношений между Украиной и Китаем украинский язык становится одним из «выгодных» языков в Китае.

Живость украинской образовательной среды отражается в употреблении вербальных и невербальных языков в учебной литературе и в бытовом общении. В Китае пособия по иностранным языкам написаны нормированным литературным языком. Вследствие этого лексика этих пособий строго отобрана из общей сокровищницы национального языка, значение и употребление слов,

произношение, правописание и образование грамматических форм слов подчиняются общепринятому образцу. Однако из-за этого и теряется живость языка. В образовательной среде Украины встречаются самые разнообразные в тематическом и стилистическом отношении группы лексики: и общекнижная лексика, и термины, и иноязычные заимствования, и слова высокой стилистической окраски, и даже некоторые факты просторечия, диалектов и жаргонов. Невербальный язык (мимика, позы, жесты) передается только в живой среде.

Как сказал А.П.Чехов, «студент, настроение которого в большинстве создаётся обстановкой на каждом шагу, там, где он учится, должен видеть перед собою только высокое, сильное и изящное... Храни его Бог от тощих деревьев, разбитых окон, серых стен и дверей, обитых ровной клеёнкой» (повесть «Скучная история»). В образовательной среде Украины иностранные студенты не встречают ни тощих деревьев, ни разбитых окон, ни серых стен.

Исходя из всего вышеизложенного, можно сделать вывод, что благоприятную образовательную среду Украины китайские учащиеся оценивают высоко.

Мамедзаде Джамаладдин
ХГУПТ, Азербайджан

ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЕ СТОРОНЫ ПОЛУЧЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ В УКРАИНЕ ДЛЯ ИНОСТРАНЦЕВ

Получение высшего образования за рубежом – это престижно и почетно. Как и много лет назад, сегодня иностранцы в городах Украины никого не удивляют. Студентами становятся граждане стран Африки, Азии, Ближнего Востока и бывшего СССР. Получение высшего образования в Украине привлекательно для иностранцев благодаря нескольким преимуществам. Одно из главных преимуществ – это сравнительно невысокая стоимость обучения. Несмотря на то, что для иностранцев установлены совершенно иные суммы контракта на большинство специальностей. Стоимость обучения в Украине намного ниже чем в Англии или Германии. Для иностранцев, которые получают определённые денежные суммы из дому, оплата учёбы не составляет трудностей, а полученный диплом даёт возможность претендовать на хорошую должность или просто быть хорошим специалистом в какой-либо сфере деятельности.

Затраты на проживание в Украине существенно ниже, чем в европейских странах, в Северной Америке или Москве. Даже столицу Украины – Киев не найдете в первых десятках различных рейтингов самых дорогих городов мира. Если выбрать университет в одном из областных центров – Харькове, Днепропетровске, Донецке, Луганске, Львове или Одессе, то затраты на проживание будут еще ниже, чем в столице. Украинские университеты предлагают своим студентам проживание в общежитии – недорогое жильё только для студентов. Если Вы захотите устроиться более комфортно, можно арендовать квартиру.